

**浦东新区防控疫情惠企服务  
及政策实施情况**

**Epidemic Prevention and Control in Pudong New Area  
Benefit Services for Enterprises  
& Current Progress on Policy Implementation**



**March 12, 2020**

# 防护物资供应 Supply of Protective Articles

---

- 浦东新区先后列入市征用企业共14家

A total of 14 companies in Pudong New Area have been included in the requisition list.

- 对3000多家重点企业进行沟通、走访

We have made contact with and visited over 3,000 key enterprises.

- 帮助130多家公司解决口罩60.69万只

We have helped more than 130 companies source 606,900 facemasks.

- 采购消毒液1295公斤，酒精761瓶

1295kg of disinfectant and 761 bottles of clinical alcohol.

- 一次性手套772盒

770 boxes of disposable gloves.

- 额温枪350把

350 infrared thermometers.

- 协调有关企业防疫物资机场通关

Helping enterprises coordinate customs clearance for epidemic prevention materials.



# 解决融资困难 Financial Support

---

□ 浦东金融局已排摸融资困难企业329家，融资需求总额约33亿元

Pudong Financial Bureau has arranged financing of about 3.3 billion yuan to help 329 financially struggling enterprises

□ 建立“4+3”分类分级响应机制

Establishing the “4 + 3” Classification and Grading Response Mechanism.

□ 不符合常规贷款审批条件，专门研究授信支持方案，加班审查审批。例如，给予2000万元信用贷款。

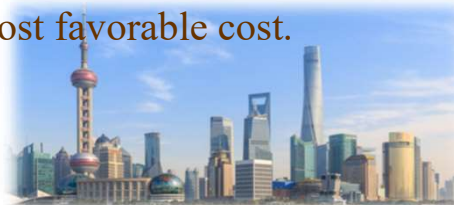
If you do not meet the normal loan approval conditions, we specially develop the credit support scheme e.g. a credit loan of 20 million yuan.

□ 提供无还本续贷、新增授信并建立审批绿色通道。例如,以优惠成本拿到7000万贷款

Providing services such as loan renewals without principal repayment, new credit extensions, and fast-track approvals e.g. RMB 70 million loans available at a most favorable cost.

□ 已有133家浦东企业获得银行贷款5.79亿元

133 Pudong enterprises have obtained bank loans reaching 579 million yuan.



# 租金减免 Rent Reduction

---

□ 浦东新区国资委亮出租金减免“浦东报表”，预计租金减免达10亿元以上，惠及企业约8000户租金  
SASAC of Pudong New Area has issued the “Pudong Statement” on rent reductions and exemptions. It is estimated that rent reductions and exemptions will reach more than 1 billion yuan, benefiting about 8,000 enterprises.

□ 减免涉及房产面积在经营性物业中占比64%

The space involved in the reductions accounts for 64% of the operating property.

□ 租赁非国资物业的创新型孵化器和科技企业加速器的小微企业也将获2个月的房租补贴

SMEs leasing innovation incubators and accelerators of tech enterprises for non-state-owned properties will also receive 2-month rent subsidy.

□ 8家商场已经出台为商户减免租金1至2个月的政策

8 shopping malls have issued a policy of rent reduction for merchants for one to two months.



# 高新产业发展保障

## Hi-Tech Industry Development Support

---

- ❑ 对民营孵化器和加速器内的小微企业给予房租补贴

Providing rent subsidies for SMEs in private incubators and accelerators.

- ❑ 支持企业利用人工智能等技术。常规政策支持40%、最高200万元，在疫情期间支持60%、最高300万元

Supporting enterprises to use artificial intelligence and other technologies. Regular policy support is 40%, with a maximum of 2 million yuan. During the epidemic, support is 60%, with a maximum of 3 million yuan.

- ❑ 出台应急技改政策，对应急征用或保障企业、应急技术改造项目，给予总投入50%-80%补贴

Issuing emergency technology improvement policies and subsidizing 50%-80% of the total investment in emergency requisition or protection of enterprises and emergency technical renovation projects.

- ❑ 降低小微创新企业成本。比如贷款贴息，对科技型小微企业、应急征用和保障企业在疫情期间获得的金融机构贷款，给予最高100%贴息

Reducing the cost of innovative SMEs. For example, by discounting interest on loans for science and tech SMEs, enterprises in emergency requisitions and protection during the epidemic, with a maximum discount of 100% free interest.



# 人力资源保障 Human Resources Support

---

- 《浦东新区关于申报受疫情影响企业职工线上职业培训补贴的通知》。培训备案企业已达1028家，申报培训人数33.9万人次，申报补贴金额1.47亿元。

*Notice of Pudong New Area on Applying for Online Vocational Training Subsidies for Employees of Enterprises Affected by the Epidemic. There are 1,028 training enterprises on record, 339,000 trainees, and 147 million yuan in subsidies.*

- “春风行动”线上招聘。计划举办37场招聘会，1241家企业发布15220个岗位重点企业提供“一对一”服务

“Spring Breeze Action” online recruitment. 37 job fairs are planned, and 1,241 enterprises have released 15,220 key positions to provide “One-to-One” services.

- 企业“员工共享”信息平台

“Employee Sharing” information platform launched by enterprises.

- 一次性就业补贴

a sum of Employment Subsidy

- 外地员工“点对点”包车返沪、住宿

“Point-to-point” chartered vehicles for returning to Shanghai and accommodation for non local employees.





# Thank You!

上海市浦东新区商务委员会  
投资促进处 王晓帆

**Mr. WANG Xiaofan**

Dept. of Investment Promotion  
Shanghai Pudong Commission of Commerce

M: +86 13818965558

E: wangxiaofan@pudong.gov.cn